

venta

EINFACH GUTE RAUMLUFT

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI



VENTA **PROFESSIONAL** OCZYSZCZACZ

AP902

DZIĘKUJEMY!

Jesteśmy przekonani, że oczyszczacz powietrza Venta spełni Twoje oczekiwania i życzymy, aby jego użytkowanie sprawiło Ci wiele radości.

Zarejestruj swoje urządzenie Venta:

www.venta-air.com/en_de/Service/Product-registration/



Przeczytaj w całości niniejszą instrukcję obsługi, zachowaj ją do późniejszego wykorzystania i przestrzegaj wszystkich instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi jest dostępna na naszej stronie internetowej www.venta-air.com

SZANOWNY KLIENCIE,

Wydajny oczyszczacz powietrza AP902 osiąga doskonałe rezultaty przy zastosowaniu czterech filtrów - dwóch przeciwpyłowych filtrów zgrubnych i dwóch HEPA -, oczyszczając powietrze w pomieszczeniach z wirusów, cząsteczek i drobnego pyłu. Zapewnia naturalne strefy komfortu w pomieszczeniach, zwłaszcza w przypadku alergików i osób mających problemy z oddychaniem.

SPIIS TREŚCI

Informacje dotyczące bezpieczeństwa	144	Konfiguracja wi-fi	152
Zawartość opakowania	146	Aplikacja Venta	153
Symbole	146	Czyszczenie i konserwacja	153
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	146	Akcesoria	155
Dane techniczne	147	Recykling i utylizacja	155
Informacje podstawowe	148	Gwarancja	155
Uruchomienie	148	Ochrona danych	155
Funkcje, ustawienia i wskazania wyświetlacza	150	Serwis Venta	156
		Co zrobić, gdy...?	156

! INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejsze urządzenie nie powinno być obsługiwane przez dzieci poniżej ósmego roku życia oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, czy też przez osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, chyba że będą one pod odpowiednim nadzorem lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome związanych z nim zagrożeń.
- Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi, a następnie przechowywać ją w łatwo dostępnym miejscu.
- Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci poniżej ósmego roku życia lub bez nadzoru.
- Urządzenie wraz z zasilaczem należy umieścić poza zasięgiem dzieci poniżej ósmego roku życia.
- Niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie urządzenia oraz obrażenia ciała.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do odpowiednich źródeł zasilania, przestrzegając wartości napięcia sieciowego umieszczonej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Niniejsze urządzenie może być użytkowane wyłącznie przy użyciu następującego przewodu zasilającego: kabel zasilający z wtyczką IEC 320 C5.
- Zabrania się uruchamiania urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub prac konserwacyjnych, a także przed przestawieniem lub transportem urządzenia należy odłączyć je od źródła zasilania.
- Nie należy uruchamiać urządzenia, które spadło lub zostało uszkodzone w jakikolwiek inny sposób.
- Urządzenia elektryczne mogą naprawiać wyłącznie osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje. Nieprawidłowo dokonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenia dla użytkownika.
- Zabrania się siadania na urządzeniu i stawiania na nim jakichkolwiek przedmiotów.
- Do urządzenia nie należy wkładać żadnych obcych przedmiotów.

- Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie ani jakiegokolwiek innej cieczy.
- Nie należy odłączać urządzenia od źródła zasilania, pociągając za przewód lub wyciągając wtyczkę mokrymi rękami.
- Urządzenie można uruchomić wyłącznie po jego całkowitym zmontowaniu.
- Urządzenie należy stawiać wyłącznie na prostych, suchych powierzchniach.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby nie można było go przewrócić i żeby nikt nie potknął się o urządzenie lub przewód zasilający.
- Należy zachować następujące minimalne odległości od przedmiotów i ścian:
 - z przodu i z góry: 50 cm
 - po lewej i prawej stronie: 20 cm
 - z tyłu: 5 cm
- Maksymalna wysokość ustawienia: 2000 metrów
- Nie należy przykrywać lub blokować otworów wentylacyjnych, aby zapobiec przegrzaniu i uszkodzeniu urządzenia.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Ryzyko poparzenia i połknięcia. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ten produkt zawiera baterie guzikowe. Połknięcie baterii guzikowej może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne i doprowadzić do śmierci w ciągu 2 godzin. Dlatego gniazdo baterii musi być zawsze starannie zamknięte. Jeśli nie ma możliwości starannego zamknięcia gniazda baterii, należy zaprzestać używania produktu, wyjąć baterie i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie podejrzenia połknięcia lub dostania się baterii do organizmu, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1 x oczyszczacz powietrza Venta AP902
- 2 x filtr HEPA (zintegrowany z urządzeniem)
- 2 x filtr przeciwpływowy zgrubny (zamontowany fabrycznie)
- 1 x pilot
- 1 x instrukcja obsługi

W razie braku części lub stwierdzenia ich uszkodzenia prosimy o kontakt pod adresem

PL service@venta-air.com

SYMBOLE



Informacje dot. bezpieczeństwa: należy je uważnie przeczytać i stosować, aby uniknąć szkód osobowych i rzeczowych.



Informacje dodatkowe



Pomocne wskazówki

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Oczyszczacz powietrza Venta to urządzenie do użytku domowego przeznaczone do oczyszczania powietrza w domach, biurach oraz świetlicach i poczekalniach. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zewnętrznego.

Wszelkie inne użytkowanie urządzenia lub jego modyfikacja stanowi użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub obrażenia powstałe na skutek nieprawidłowego użytkowania.

Użytkowanie **niezgodne** z przeznaczeniem może stanowić zagrożenie dla zdrowia i życia. Dotyczy to użytkowania w następujących warunkach:

- w pomieszczeniach i miejscach, w których istnieje ryzyko wybuchu oraz/lub posiadających atmosferę o wysokim stopniu agresywności.
- w pomieszczeniach o wysokim stężeniu rozpuszczalników.
- w pobliżu basenów i innych mokrych stref.

DANE TECHNICZNE

Model	Venta AP902
Kolory	szary
Zalecany do pomieszczeń*	≤ 75 m ²
Interaktywny panel dotykowy	Wyposażenie standardowe
Sterowanie za pomocą aplikacji	Wyposażenie standardowe wi-fi
Czujniki pomiarowe	Jakość powietrza + wilgotność powietrza + temperatura
Filtr przeciwpylowy zgrubny	Wyposażenie standardowe, podwójny
Filtr HEPA	Wyposażenie standardowe, podwójny
Poziomy mocy	5 + tryb automatyczny + Turbo Boost
Emisja hałasu (poziomy 1–5)	19/29/40/46/51 dB(A)
Zużycie energii elektrycznej (poziomy 1–5)	ok. 7/8/14/21/33 W
Turbo Boost	60 dB(A) i 60 W
Napięcie zasilania	220–240 V 50 / 60 Hz
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	61 × 30 × 52 cm
Masa	ok. 13 kg
Zakres częstotliwości WLAN	2,4 GHz
Moc nadajnika WLAN	maks. 19 dBm

* w odniesieniu do pomieszczenia o maks. wysokości 2,5 m,

Zalecany do pomieszczeń w zależności od zanieczyszczenia powietrza w pomieszczeniu:

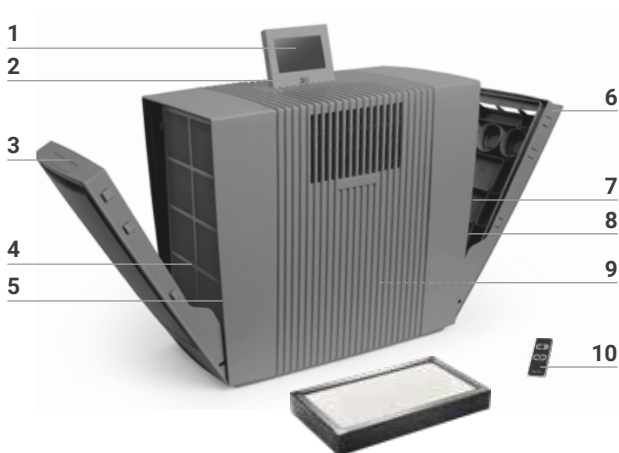
- lekkie zanieczyszczenie powietrza w pomieszczeniu: zalecany do pomieszczeń o powierzchni do ok. 75 m² (> AQI 0 – 100)
- średnie zanieczyszczenie powietrza w pomieszczeniu: zalecany do pomieszczeń o powierzchni do ok. 50 m² (> AQI 101 – 200)
- duże zanieczyszczenie powietrza w pomieszczeniu: zalecany do pomieszczeń o powierzchni do ok. 25 m² (> AQI 201 – 500)

Zastrzega się prawo do dokonywania zmian i możliwość wystąpienia błędów

INFORMACJE PODSTAWOWE

AP902

- 1 Wyświetlacz
- 2 Włącznik / wyłącznik
- 3 Komora filtra
- 4 Filtr przeciwpływowy zgrubny
- 5 Filtr HEPA
- 6 Komora filtra
- 7 Filtr przeciwpływowy zgrubny
- 8 Filtr HEPA
- 9 Komora kabla
- 10 Pilot



URUCHOMIENIE

! **Uwaga!** Przed rozpoczęciem prac należy upewnić się, że urządzenie zostało wyłączone, a przewód zasilający został wyjęty z gniazdka!

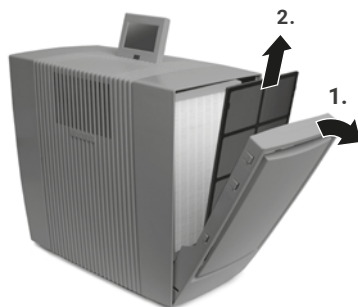
- 1 Rozpakować i ustawić urządzenie. Zdjąć zabezpieczenie baterii i folię ochronną z pilota **10**.
- 2 Otworzyć komorę filtra **3+6** i wyjąć przeciwpływowy filtr zgrubny **4+7**.
- 3 Wyjąć i odpowiednio otworzyć filtr HEPA **5+8**.
- 4 Ponownie umieścić w urządzeniu otwarty filtr HEPA **5+8** i przeciwpływowy filtr zgrubny **4+7**, a następnie zamknąć komorę filtra **3+6**.
- 5 Ustawić wyświetlacz **1** w wybranej pozycji (możliwe są 3 pozycje).
- 6 Wyjąć przewód zasilający z komory kabla **9**, rozwijając lub zwijając go na wybraną długość. **Wskazówka:** złącze przewodu zasilającego musi być mocno osadzone w urządzeniu!

Umieścić wtyczkę w gnieździe zasilania i włączyć urządzenie, korzystając z włącznika / wyłącznika **2** lub pilota **10**.

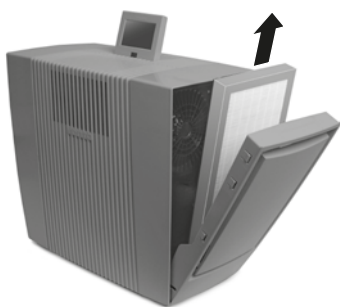
1



2



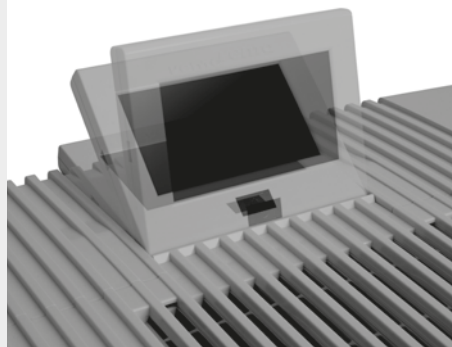
3



4



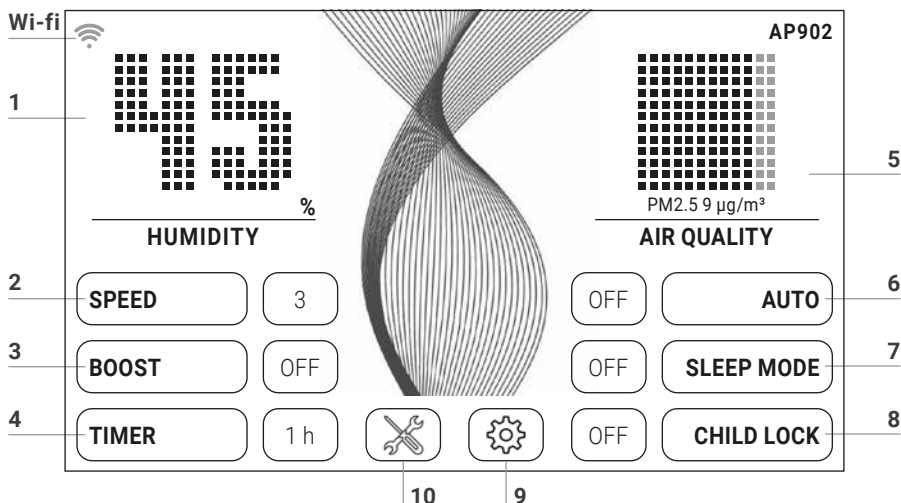
5



6



FUNKCJE, USTAWIENIA I WSKAZANIA WYŚWIETLACZA

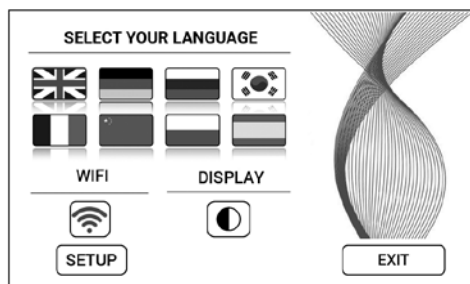


Żądane ustawienie można wybrać lub zmienić, dotykając krótko odpowiedniej funkcji.

Funkcja	Ustawienie				
1	Wilgotność powietrza/temperatura	Wyświetla wilgotność powietrza lub temperaturę . Przytrzymać przez 3 sek., aby zmienić z °C na °F lub odwrotnie.			
2	Prędkość	Prędkość wentylatora 1 (niska) – 5 (wysoka).			
3	Boost	OFF / ON maks. wydajność czyszczenia			
4	Timer	OFF / 1 / 3 / 5 / 7 / 9 h (godzin). Po upływie ustalonej liczby godzin urządzenie wyłączy się automatycznie.			
5	Jakość powietrza (EPA)	PM2.5 µg/m³	AQI US		
		0–12	0–50	Dobra	Zielony
		13–35	51–100	Umiarkowana	Żółty
		36–55	101–150	Niezdrowa dla osób wrażliwych	Pomarańczowy
		56–150	151–200	Zła	Czerwony
		151–250	201–300	Bardzo zła	Fioletowy
		251–500	301–500	Niebezpieczna	Brązowy

- | | | |
|---|------------------------------|--|
| 6 | Auto | OFF Urządzenie pracuje z ustawioną prędkością wentylatora 1 – 5.
ON W zależności od jakości powietrza w pomieszczeniu urządzenie ustawia automatycznie prędkość wentylatora 1 – 5 (funkcja Boost pozostaje nieaktywna). |
| 7 | Tryb nocny | OFF / ON Urządzenie zmniejsza prędkość wentylatora do 1 i przyciemnia wyświetlacz. Siłę nawiewu można w każdej chwili zmienić ręcznie. Jakość powietrza nie jest wyświetlana. |
| 8 | Zabezpieczenie przed dziećmi | OFF / ON W celu włączenia / wyłączenia blokady przycisków przytrzymać przez 3 sek. |

- 9  **Menu ustawień** otwiera się przez krótkie dotknięcie przycisku .

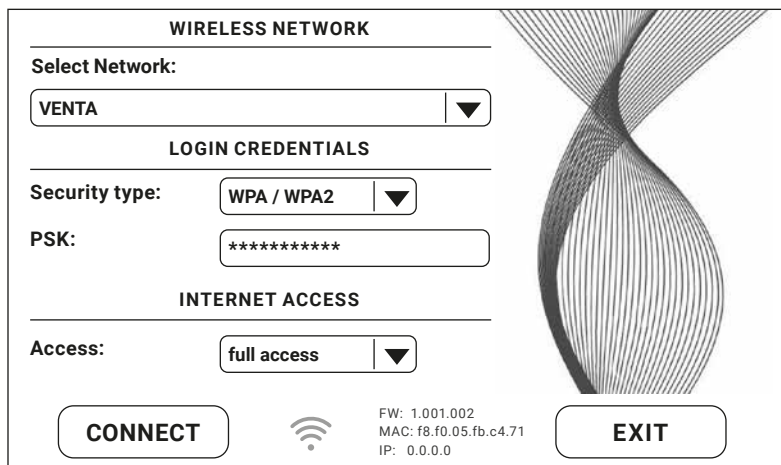


- | | |
|-------------|---|
| Język | Wybór języka przez krótkie dotknięcie właściwej flagi. |
| Wyświetlacz | Kolor podświetlenia wyświetlacza (czarny lub biały) wybiera się przez krótkie dotknięcie przycisku  . |
| Wi-fi | <p>Wyświetlanie połączenia wi-fi.</p> <p>Wi-fi włącza / wyłącza się przez krótkie dotknięcie przycisku .</p> <p>szary: wi-fi wyłączone.</p> <p>niebieski: nawiązano połączenie wi-fi z serwerem internetowym Venta (full access).</p> <p>zielony: nawiązano połączenie wi-fi z lokalną siecią (local access).</p> <p>czerwony: brak połączenia wi-fi.</p> |
| Setup | Konfiguracja wi-fi. Dokładny opis dostępny jest w rozdziałach „Konfiguracja wi-fi” i „Aplikacja Venta”. |

- 10  **Wskazówki i informacje o konserwacji** wyświetla się przez krótkie dotknięcie przycisku .
- biały:** brak wskazówek.
- czerwony:** stosować się do wskazówki.
- Dokładny opis znajduje się w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

KONFIGURACJA WI-FI

Aby przejść do konfiguracji wi-fi, najpierw dotknąć krótko przycisku 9 , a następnie przycisku SETUP.



WIRELESS NETWORK

Select Network:

VENTA ▼

LOGIN CREDENTIALS

Security type: WPA / WPA2 ▼

PSK: *****

INTERNET ACCESS

Access: full access ▼

CONNECT  FW: 1.001.002
MAC: f8.f0.05.fb.c4.71
IP: 0.0.0.0 **EXIT**

W sekcji „Select network” wybrać z rozwijanej listy swoją sieć. Po wybraniu sieci rodzaj zabezpieczeń („Security Type”) zostanie wybrany automatycznie. W polu „PSK” (tryb wprowadzania ASCII) wprowadzić hasło wi-fi i potwierdzić przyciskiem ENTER. Jeżeli hasło zawiera znaki specjalne lub litery, których brak na klawiaturze, na stronie www.venta-air.com można zmienić jego kodowanie na HEX. Następnie w polu „PSK” (tryb wprowadzania HEX) wprowadzić wygenerowany kod HEX i potwierdzić przyciskiem ENTER. W sekcji „Access” wybrać określone uprawnienia dostępu.

full access: dostęp do wszystkich komfortowych funkcji aplikacji.

local access: lokalny dostęp do aplikacji.

Dotknąć przycisku CONNECT w celu nawiązania połączenia wi-fi.

Symbol wi-fi zielony: nawiązano połączenie wi-fi (local access).

Symbol wi-fi niebieski: nawiązano połączenie wi-fi (full access).

Symbol wi-fi czerwony: brak połączenia wi-fi. Sprawdzić nazwę sieci i hasło wi-fi.

Symbol wi-fi szary: wi-fi wyłączone.



Jeżeli w trakcie konfiguracji wi-fi pojawią się problemy, zapoznać się z informacjami w rozdziale „Co zrobić, gdy nie można nawiązać połączenia wi-fi?”.

Do poprzedniego menu można wrócić, wybierając przycisk EXIT.

APLIKACJA VENTA



Funkcje urządzenia można rozszerzać i kontrolować w aplikacji Venta. Aplikacja Venta jest dostępna na smartfony i tablety. Pobrać aplikację Venta na stronie: www.venta-air.com lub wczytać kod QR.

Po zainstalowaniu i uruchomieniu aplikacji VENTA zalogować lub zarejestrować można się w menu .

 Urządzeniem Venta można sterować z dowolnego miejsca tylko po zarejestrowaniu się.

Funkcja wyszukiwania  pozwala na automatyczne znalezienie wszystkich lokalnych urządzeń Venta. Teraz można wybrać swoje urządzenie.

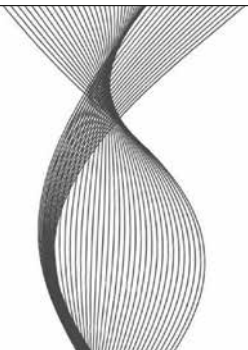
Gdy aplikacja łączy się z urządzeniem, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy. Teraz na urządzeniu można potwierdzić połączenie ze smartfonem bądź tabletem.

WIFI-AUTHORISATION INCOMING WIFI REQUEST. <Your Venta-App Connection> ALLOW ACCESS?	
YES	NO

 Jeżeli wi-fi jest wyłączone, urządzenie nie połączy się z aplikacją Venta.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Krótkie dotknięcie przycisku **10**  powoduje wyświetlenie informacji o konserwacji. Migający czerwony sygnał wskazuje na konieczność wykonania czynności konserwacyjnych.

MAINTENANCE	
CHANGE FILTER:	0 DAYS RESET
	
EXIT	

A**B**

Uwaga! Należy upewnić się, że podczas wykonywania wszystkich czynności urządzenie zostało wyłączone, a przewód zasilający został wyjęty z gniazdka!

Wskazówka / częstotliwość

Czynności

A CHANGE FILTER

Wymieniając filtr HEPA, należy korzystać z odpowiedniego wyposażenia ochronnego (np. maski ochronnej i rękawic). Zużyte filtry HEPA zapakować do worka i wyrzucić wraz z odpadami z gospodarstw domowych.

Otworzyć komorę i wyjąć przeciwpyłowy filtr zgrubny. Wyjąć filtr HEPA i zastąpić go nowym. Ponownie zmontować i uruchomić urządzenie. W celu przejścia do menu konserwacji na wyświetlaczu dotknąć przycisku . Następnie dotknąć przycisku RESET i przytrzymać przez 3 sek. aż do zresetowania okresu przydatności.



Po upływie jednego roku przycisk  świeci się na czerwono, informując o konieczności przeprowadzenia tych czynności.

Żywotność filtra wynosi ok. 1 roku (w trybie pracy ciągłej 24/7). Czas korzystania z filtra zależy od liczby roboczogodzin urządzenia oraz jakości powietrza w pomieszczeniu.

Tę czynność konserwacyjną można wykonywać zawsze, kiedy zachodzi taka potrzeba. Następnie w menu konserwacji  dotknąć po prostu przycisku RESET i przytrzymać przez 3 sek. aż do zresetowania okresu przydatności. Kolejna informacja o konieczności wymiany filtra wyświetli się ponownie za rok.

B Zalecenie: co 1–2 miesiące lub w razie potrzeby

Otworzyć komorę filtra, wyjąć przeciwpyłowy filtr zgrubny i odkurzyć go lub wypłukać. **Uwaga!** Przed zamontowaniem przeciwpyłowy filtr zgrubny musi być całkowicie suchy! Ponownie zmontować urządzenie.

AKCESORIA

Akcesoria można zamówić telefonicznie lub online na stronie www.venta-air.com.

RECYKLING I UTYLIZACJA



Materiał opakowania nadaje się do recyklingu. Opakowanie należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska i zostawić je w punkcie zbiórki odpadów do recyklingu.



Symbol „**przekreślonego kubła na śmieci**” oznacza konieczność oddzielnej utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE) oraz zużytych baterii. Takie urządzenia mogą zawierać substancje niebezpieczne lub zagrażające środowisku. Produkty te należy zutylizować, oddając je w odpowiednim miejscu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych (ZSEE). Nie można ich wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstw domowych. Zużytych baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstw domowych. Baterie należy zwrócić w odpowiednim punkcie zbiórki odpadów lub w punkcie ich sprzedaży. W ten sposób można przyczynić się do ochrony zasobów i środowiska. Szczegółowych informacji na ten temat udzielą lokalne władze.

W żadnym wypadku dzieci nie powinny bawić się torbami plastikowymi i materiałami opakowaniowymi, ponieważ istnieje ryzyko zranienia lub uduszenia. Materiały takie należy przechowywać w bezpiecznym miejscu lub utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Zużyte filtry HEPA zapakować do worka i wyrzucić wraz z odpadami z gospodarstw domowych.

GWARANCJA

Dzięki wysokiej jakości produktu, Venta-Luftwäscher GmbH gwarantuje, że przy prawidłowym użytkowaniu ten produkt nie będzie podlegał awariom przez okres dwóch lat od daty nabycia. W przypadku wystąpienia wady materiału lub działania należy skontaktować się z serwisem Venta lub lokalnym dystrybutorem. Dodatkowo obowiązują ogólne warunki gwarancji Venta dostępne na stronie:

www.venta-air.com/en_de/Service/Warranty/

OCHRONA DANYCH

Venta-Luftwäscher GmbH traktuje dane klientów poufnie. Szczegółowe informacje na temat ochrony danych osobowych zawiera Polityka prywatności dostępna na stronie www.venta-air.com

SERWIS VENTA

Chciałbyś uzyskać dodatkowe informacje o urządzeniach Venta, szukasz porady lub chciałbyś zamówić akcesoria? Nic prostszego – pracownicy serwisu Venta są do Twojej dyspozycji! Skontaktuj się telefonicznie lub odwiedź stronę internetową Venta: www.venta-air.com.

PL +49 751 5008 88

CO ZROBIĆ, GDY...?

! **Uwaga!** Przed podjęciem jakichkolwiek czynności opisanych poniżej upewnij się, że urządzenie zostało wyłączone, a przewód zasilający wyjęty z gniazdka!

... nie można włączyć urządzenia?

Sprawdź, czy wtyczka przewodu zasilającego jest podłączona do sieci elektrycznej.

... nie można włączyć urządzenia, choć wtyczka przewodu zasilającego jest podłączona do sieci elektrycznej?

i **Działanie:** Sprawdzić, czy złącze przewodu zasilającego jest prawidłowo osadzone w urządzeniu. Następnie ponownie uruchomić urządzenie.



... nie można nawiązać połączenia wi-fi?

Sprawdź, czy

- korzystasz z sieci o częstotliwości 2,4 GHz lub sieci mieszanej 2,4/5 GHz, ponieważ moduł wi-fi/WLAN znajdujący się w urządzeniu nie jest kompatybilny z siecią pracującą na częstotliwości 5 GHz.
- Twój router obsługuje standard 802.11b/g/n.
- na Twoim smartfonie lub tablecie został zainstalowany system iOS co najmniej w wersji 11.0 lub Android co najmniej w wersji 8.0.



W razie potrzeby zaktualizuj system operacyjny swojego smartfonu lub tabletu.

SERVICE AND SUPPORT

GERMANY

Venta-Luftwäscher GmbH
Weltestraße 5
88250 Weingarten
Tel.: +49 751 50 08 0
Fax: +49 751 50 08 20
info@venta-air.com
www.venta-air.com

AUSTRIA

Stromayer Elektro
Service GmbH
Stromayergasse 8
1060 Wien
Österreich
Tel.: +43 1 5961706
office@stromayer.at

CHILE

Venta Air Technologies Inc.
US Headquarters
300 North Elizabeth Street
Suite 220 B
Chicago, IL 60607
United States of America
Tel.: +1-888-333-8218
Fax: +1-224-567-8349
info@venta-usa.com
www.venta-air.com

CZECH REPUBLIC

LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-cz@venta-air.com
www.letmerepair.com

FINLAND

Suomen Allergiakauppa
Länsiportintie 14
13430 HÄMEENLINNA
Finnland
Tel.: +358400855000
myynti@allergiakauppa.fi
www.allergiakauppa.fi

FRANCE

LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-fr@venta-air.com
www.letmerepair.com

BENELUX

Venta Benelux B.V.
Van Heemstraweg Oost 8
5301 KE Zaltbommel
Niederlande
Tel.: +31 4 18 54 13 43
info-nl@venta-air.com
www.venta-air.com

HUNGARY

LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-hu@venta-air.com
www.letmerepair.com

ITALY

LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-it@venta-air.com
www.letmerepair.com

JAPAN

Address Service Co., Ltd.
17-9, Shinoda, Togane-shi,
Chiba, 283-0013 Japan
Tel.: 0120-407-554
venta_support@adservice.
co.jp

LATVIA / LITHUANIA

SIA „BALTIJAS
TIRDZniecibas
UZNEUMS“
Dārzaugļu iela 1-201,
Rīga LV-1012, Latvia
Tel.: +371 67790720
info@btu.lv

MALAYSIA / SINGAPORE / PHILLIPINES / VIETNAM

GA MAKMUR SDN BHD
No. 27, Jalan PP 11/4,
Alam Perdana Industrial Park,
Taman Putra Perdana,
47130 Puchong,
Selangor, Malaysia
Tel.: +603-8322 6628
Fax: +603-8322 6066
info@gasales.com.my

SWITZERLAND

Venta-Luftwäscher AG
Bösch 65
6331 Hünenberg
Schweiz
Tel.: +41 41 781 15 15
Fax: +41 41 781 15 50
info-ch@venta-air.com
www.venta-air.com

MONGOLIA

AERIS LLC
SUITE 316, Barilga Archi-
tecture Building, Chinggis
Avenue, Oron Suuts Street,
2nd horoo, Khan-Uul
district, Ulaanbaatar,
Mongolia 17032
Tel.: +976-99101185,
+976-99096696
sales@aeris.mn
www.aeris.mn

PORTUGAL

LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-pt@venta-air.com
www.letmerepair.com

RUSSIA

Venta Russia TSK IMPORT
(offizieller Importeur)
124683, Moskau, Seleno-
grad, 1505, Raum III
Russland
Tel.: +7 499 733 10 10
Fax: +7 499 733 10 10
venta@venta.ru

SCOTLAND, UK

LetMeRepair UK Ltd
1 Langlands Court
Kelvin South Business
Park, East Kilbride, G75
0YB, Scotland, UK
Tel.: +44 (0) 1355 241 222
service-uk@venta-air.com
Fax +44 1355 246575

USA

Venta Air Technologies Inc.
US Headquarters
1005 N Commons Dr
Aurora, IL 60504
United States of America
Tel.: +1-888-333-8218
Fax: +1-224-567-8349
info-us@venta-air.com
www.venta-air.com

SLOVAKIA

LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-sk@venta-air.com
www.letmerepair.com

SPAIN

LetMeRepair GmbH
Fichtestrasse 1a
02625 Bautzen
service-es@venta-air.com
www.letmerepair.com

SOUTH AFRICA

EURO CARE Wellness
5 Star Business Park,
Unit 2, Persimmon Close,
Honeydew, Johannesburg
Südafrika
Tel.: +27 11 888 3255
Fax: +27 11 888 9874
info@eurocarewellness.
co.za

SOUTH KOREA

VENTA KOREA CO., LTD.
3/F., Seojin Bldg., 754,
Seolleung-ro, Gangnam-
Gu, Seoul 135-948, Korea
Tel.: +82 22 03 40 114
Fax: +82 22 03 40 119

UKRAINE

Venta-Centre Ukraine
Schlichtera, 11
Kharkov, Ukraine
Tel.: +38 057 752 72 72
Fax: +38 057 768 01 57
venta@venta.com.ua

SERVICE AND SUPPORT

www.venta-air.com/Service/Service-Support/

VENTA WORLD WIDE

www.venta-air.com/en_de/Venta-worldwide/





LOVEAIR

Instrukcja pobrana ze strony loveair.pl